

Memorandum of Understanding on 「T.A.B.L.E. We are Family」合作備忘錄

After many conversations among the concerned parties, an MOU has been reached as follows:

經過相關團體多方商議，合作備忘錄達成如下內涵：

Philani Maswati Charity Organization, Education Bureau, Taichung City Government and Happy Home World Alliance International Taiwan will carry out the cooperation framework of “T.A.B.L.E. We are Family”. “T.A.B.L.E. We are Family” is the message of love to families in Taiwan and in Eswatini as well, and is a suggested solution for families in crisis all over the world.

Philani Maswati Charity Organization、臺中市政府教育局、台灣國際幸福家庭聯盟將合作推展「T.A.B.L.E.我們一家人」。在台灣與史瓦帝尼的家庭，「T.A.B.L.E.我們一家人」總是充滿著「愛的訊息」，也是幫助全球處在危機中家庭的方案。

For the individual family-核心家庭

We will strive to strengthen family life by jointly promoting the “T.A.B.L.E. We are Family” time as often as possible. The meal is a celebration of life together. It is a celebration of the gifts of life with people we love and cherish. It can be one of the closest times for strengthening the family bond.

我們將盡可能經常共同倡導「T.A.B.L.E.我們一家人」時間來積極強化家庭生活。「一起用餐」讓我們一起慶祝生命，它是與我們所愛與珍惜的人一起慶祝生命的禮物，它是強化家人關係之最親密的時刻之一。

For community life-社區生活

We will strive to enrich community life by jointly promoting the “T.A.B.L.E. We are Family” culture. The T.A.B.L.E. is the “sanctuary” for the infirmed, and the “exercise room” for the strong. It is a vehicle for everyone to plan and move ahead into the future. The “T.A.B.L.E. We are Family” is communal; it promotes oneness.

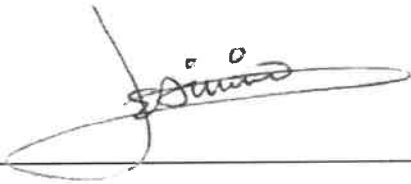
我們將共同提倡「T.A.B.L.E.我們一家人」文化來豐盛社區生活。餐桌是弱者的庇護所，

是強者的鍛鍊室，它讓大家一起籌畫並邁向未來。「T.A.B.L.E.我們一家人」促進厝邊鄰里人人彼此心靈交會，關係共融。

For the city-整個城市

We will strive to make "T.A.B.L.E. We are Family" a "heart and soul" place, firstly to help unite all the concerned parties in the city to create the "T.A.B.L.E. We are Family" Momentum so as to impact future generations by transforming the cultures of marriages and families; and secondly, to encourage youth to take part in the "100-country Young Leaders Forum" in Taiwan and in Eswatini.

我們將戮力讓「T.A.B.L.E.我們一家人」為心靈歸屬之地，我們將先結合相關團體創造「T.A.B.L.E.我們一家人」運動，來轉化婚姻家庭文化以影響未來世代，我們鼓勵台灣與史瓦帝尼年輕人積極參與「100國青年領袖論壇」。



**PHILANI MASWATI CHARITY
ORGANISATION
MANTJONGA OFFICE ESWATINI
CELL: 7840 2300**

Lutfo E. Dlamini (MP) Executive Chair of Philani Maswati Charity Organization

Chen Sheng Yang 局長楊振昇

Director General Yang, Chen-Sheng Education Bureau of Taichung City Government



Chair Abdon Mansurdi, Happy Home World Alliance International Taiwan



H.E. Ambassador Promise Msibi of the Kingdom of Eswatini

Effective today: 2022/7/8 and signed by the above party representatives

This Memorandum of Understanding is valid through July 8 of 2025